

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 93 (1986)

**Heft:** 11

**Rubrik:** SVT

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Produktionsleistung und wenige Arbeitskräfte gekennzeichnet sein. Zu diesem Schluss kommt Dr. Hans Rudin in der neuesten Ausgabe der «Wirtschaftspolitischen Mitteilungen», welche unter dem Titel «Die Textilindustrie um die Jahrtausendwende» von der Wirtschaftsförderung (Postfach 502, 8034 Zürich) herausgegeben worden ist.

Rudins Darstellung beruht einerseits auf einer Studie aus dem Jahre 1966 über 12 fortschrittliche Schweizer Textilunternehmen, welche allesamt noch existieren und sich ausnahmslos sehr gut weiterentwickelt haben, andererseits untersucht der Autor die Faktoren, die zu diesem Erfolg geführt haben und zieht daraus seine Schlussfolgerungen für die Entwicklung bis zur Jahrtausendwende. Der damit verbundene Strukturwandel kennzeichnet sich durch eine exponentielle Entwicklung von Technik und Produktivität, wodurch ein immer höherer Kapitaleinsatz notwendig wird. Dementsprechend gilt es, eine Auslastung des teuren Produktionsapparates möglichst rund um die Uhr zu erreichen, um mit tieferen Lohnstückkosten international konkurrenzfähig zu bleiben. Das moderne Textilunternehmen erfordert überdies einen hohen Ausbildungsstand des technischen Personals, aber auch eine konsequente Marktorientierung der Produktion. Die Erfolgsstrategien der untersuchten Unternehmen sind vielfältig und keineswegs auf einen Nenner zu bringen, allgemeine Bedeutung kommt dagegen der Verbesserung der Rahmenbedingungen zu: Abbau von Handelsschranken und Verhinderung von Wettbewerbsverzerrungen im internationalen Bereich, massvolle Steuer- und Sozialpolitik als innenpolitischer Kurs. Insgesamt, so zieht der Autor Bilanz, läuft die Entwicklung in einer Richtung, auf deren Basis man sagen kann: «Textil hat Zukunft!»

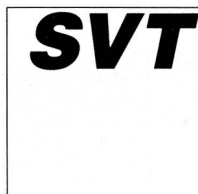
## Textile Terms and Definitions

1954 wurde dieses zum Standardwerk gewordene Referenzbuch des Textile Institute, Manchester, zum 1. Mal herausgegeben. Nun ist die 8. Auflage dieses Fachlexikons erhältlich. 5 Jahre haben 150 Experten an der Neuauflage gearbeitet. Um fast 40% wurde sie gegenüber der letzten Auflage erweitert und aktualisiert.

### Übersichtliches Nachschlagewerk

Auf 297 Seiten sind in alphabetischer Reihenfolge alle wichtigen Stichwörter der Textilindustrie aufgelistet. Viele Zeichnungen und Fotos ergänzen die detaillierten Erklärungen zu den Stichwörtern und machen das Buch zum unentbehrlichen Nachschlagewerk. Vor allem bei Fachausdrücken gibt es immer wieder Zweifel an der Richtigkeit der gewählten Definition, nicht nur in einer Fremdsprache.

Zu beziehen ist das Werk am besten direkt beim Textile Institute, 10, Blackfriars Street, Manchester M3 5DR, als Taschenbuch oder mit festem Umschlag.



**Schweizerische Vereinigung  
von Textilfachleuten**

## Weiterbildungskurse 1986/87 5. Transportautomatisierung in Textilbetrieben

Kursorganisation:

SVT, Heinz Kastenhuber, 6340 Baar

Kursleitung:

Heinrich Störi, Rieter AG, Winterthur

Kursort:

Maschinenfabrik Rieter AG, Winterthur

Kurstag:

12. Dezember 1986, 8.30–17.00 Uhr

Programm:

- Automatisierung von Spinnereibetrieben  
Referent: Herr Keller – Firma Fritschi
- Automatisierung der Spulerei  
Referent: Herr Huber – Firma Schweiter, Horgen
- Betriebswirtschaftliche Aspekte des Verbundsystems Ringspinn-Spulerei  
Referent: Herr S. Ganzoni – Maschinenfabrik Rieter, Winterthur
- Transportautomatisierung in der Spinnerei vom Flyer bis zur Packerei  
Referent: Herr H. Kuhn – Direktor der Firma Leuze Textil/BRD
- Rationalisierung in der Webereivorbereitung  
Referent: Herr Bollen – Firma Benninger, Uzwil
- Automatisierungsaspekte in der Weberei  
Referent: Herr A. Achermann – Sulzer Rüti
- Der Roboter in der Transportautomatisierung  
Referent: Herr W. Erismann – ASEA AG

Kursgeld:

Mitglieder SVT/SVF/IFWS: Fr. 100.– inkl. Mittagessen

Nichtmitglieder: Fr. 120.– inkl. Mittagessen

Zielpublikum:

Technisches und kaufmännisches Kader aus dem Bereich Garn- und Gewebeerzeugung

Anmeldeschluss:

18. November 1986

# Tagungs- kalender

SCHWEIZ · AUSLAND

WANN · WAS · WO · WER

- 15.-17. 10.** «125 Jahre ENSITM», Mulhouse  
Mulhouse/France  
Ecole National Superieure des Industries Textiles
- 17. 10.** «Färben und Ausrüsten von Dunova»  
Atlas-Hotel, Weil a. Rh.  
VDF Bezirksgruppe Südbaden
- 18. 10.** SVF-Herbsttagung «Vorbehandlung»  
Technorama Winterthur  
SVF-Tagungskommission
- 20.-22. 10.** BIR 1986 Convention «Recycling and  
Reclamation Industries»  
Sheraton Hotel, Brüssel  
BIR, Place du Samedi 13, B-Brüssel
- 20.-24. 10.** Praktische Farbmessung  
D-Bönnigheim  
Technische Akademie Hohenstein
- 24. 10.** «svf-kontakt»  
Glarus  
SVF
- 27./28. 10.** 9. Internationales Flockseminar  
Maritim Hotel, D-Darmstadt  
Fachhochschule Darmstadt, Kunststofftechnik,  
D-Darmstadt
- 31. 10.** «svf-kontakt»  
Basel  
SVF
- 11. 11.** SVF-Lehrlingsexkursion  
Münchwilen/Rümlang  
SVF
- 14. 11.** «svf-kontakt»  
Zofingen AG und Gais AR  
SVF
- 15. 11.** VTCC, 20 Jahre Sektionsveranstaltungen  
in Augsburg  
Augsburg  
VTCC-Sektion Süd
- 19. 11.** AATCC Workshop «Preparation, Bleaching and  
Mercerizing of Woven Goods»  
AATCC Technical Center, Research Triangle  
Park, N. C., USA  
AATCC, Research Triangle Park, N.C., USA
- 25.-26. 11.** «Umsetzung der TA Luft bei Energieanlagen»  
D-Essen  
VDI, Energietechnik
- 28. 11.** «Das Maschinen-System Then Airflow»  
Atlas-Hotel, Weil a. Rhein  
VDF-Bezirksgruppe Südbaden
- 5. 12.** Symposium «Färberei: Wissenschaft und Praxis»  
Haus der Technik  
D-Essen
- 24. 1. 87** VDF-Winterfest 1987  
Eimeldingen/Baden  
VDF-Bezirksgruppe Südbaden

Detail-Informationen bei der TV-Redaktion

# Ausbildungs- kurse

SVF · SVCC · SVT · STF

WAS · WER · WO · WANN

- STF-Aufnahmeprüfung** Vorbereitung für die Aufnahme in die STF  
STF Wattwil  
STF Wattwil  
● Oktober 1986 bis Mai 1987  
(13 Freitagnachmittage)
- Fachwissen** Textiles Fachwissen für das Verkaufspersonal  
STF St. Gallen  
STF St. Gallen  
● 20. Oktober bis 22. Dezember 1986
- Farbmessung** Farbmessung in Theorie und Praxis  
STF Wattwil  
STF Wattwil  
● 21./22. Oktober 1986 (1. Teil)  
● 4./5. November 1986 (2. Teil)
- Textilindustrie** Die Textilindustrie im Wandel der Zeit  
STF St. Gallen  
STF St. Gallen  
● 21. Oktober bis 9. Dezember 1986
- Weben** Sulzer Rüti: Modernste Webtechnologie  
aus einer Hand  
SVT  
Sulzer Rüti, Rüti  
● 31. Oktober 1986
- Reaktivfarbstoffe** Die Chemie und Applikation  
der Reaktivfarbstoffe  
SVCC  
Rigi-Kaltbad  
● 6.- 8. November 1986  
● 13.-15. November 1986
- EDV** Einführung in die EDV  
SVT  
STF Zürich  
● 14. November 1986
- Dosiersysteme** SVF-TWA: «Färben mit Dosier-Systemen»  
SVF  
STF Zürich  
● 20. November 1986
- Mikroskopie** Textilmikroskopie für Anfänger  
SVT  
STF Zürich  
● 21. November 1986
- Rationalisieren** Investitionsloses Rationalisieren  
SVF  
Kartause Ittingen TG  
● 5. und 6. Dezember 1986

#### Kontaktadressen:

- SVF  
Ausbildungskommission, P. Furrer, Gossauerstr. 129,  
CH-9100 Herisau, Tel. 071 52 16 08
- SVCC  
Sekretariat, Postfach 262, CH-8045 Zürich  
Tel. 01 465 82 74
- SVT  
Sekretariat, Wasserwerkstr. 119, CH-8037 Zürich  
Tel. 01 362 06 68
- STF  
STF Wattwil, CH-9630 Wattwil  
Tel. 074 7 26 61  
STF St. Gallen, CH-9000 St. Gallen  
Tel. 071 22 43 68